Glossary and Index

Abrams, Elliott, 243n26
absolutism, 38
accommodation, 61–5, 250–1; see also
 norms of accommodation
activists, 13
aggressiveness, 141, 156–7, 161, 183
Allen, Rev. Young J., 130n57
Alston, Henry, 240–4
American Revolution, 186
Ames, Roger, 18, 195
Amnesty International, 5
Analects, 21–2, 78, 80n9, 168–9; see
 also Confucianism
anarchism, 140, 162
animals versus humans, 152–4, 190
Asian values, 5, 207
associated living, 196–7
authority, 106, 108, 115, 118, 128–30, 134–6; see also quan; quanli
autonomy, 64, 131, 228
bao shen jia 保身家 (preserve their
selves and families), 90
bei si 背私 (turn one’s back on the
personal), 165
Beijing University, 163, 181, 189
Benedict, Ruth, 44
benefits, see interests; li (interest, benefit)
benfen 本分 (natural lot), 113; see also
fen
Bentham, Jeremy, 98–9
Berlin, Isaiah, 184n5
Bernal, Martin, 162n22, 163n24, 181n2
Biagioli, Mario, 47, 66n7
bilingualism, 66
bingquan 兵權 (authority to wage
war), 106
Blackstone, William, 122
Bluntschli, Johan, 121
boundary situation, 66
Bourdieu, Pierre, 28n2
Brandom, Robert, 22, 26–44, 217n12,
222
Brook, Timothy, 84n16
Buddhism, 75n2, 88, 93
capitalism, 202, 220
Carter, Jimmy, 240
Chan, Joseph, 12n19, 22n32, 149n12
Chan, Wing-tsit, 80n8
Chang Hao, 127n51, 156n17, 162n22, 163, 164nn25–6
character, 145–6, 152, 198
Chen Duxiu, 179–88, 202–3, 245
Chen Liang, 85n18
Chen Que, 76, 86–8, 100, 167
Cheng, Anne, 127n52
Cheng I-fan, 92–3
Cheng Yi, 80n7
Chow, Kai-wing, 100
Chu, Ron-guey, 21n30

Ci, Jiwei, 22n32, 236n19
citizens, 182, 186, 190, 229, 242
civil service examinations, 83, 89–90, 162
claiming, 223–5
Cohen, Paul, 21n29, 253
Cole, G. D. H., 193n13
Columbus, Christopher, 33
Comintern, 203
commercialization, 84, 95, 120
commitments, 34–8, 41, 67, 101–2, 114, 206
communication, 33–6, 206, 222, 254;
failures of, 39–42, 47–8, 65–7
communism, 4
Communist Party (CCP), 71, 139, 180–1, 200–4
community, 27–8, 32, 37, 40–1, 45–8, 50, 57, 169, 222, 250–1; divided, 70–3, 224
competent normative judge, see
normative competence
concepts, 2, 13, 22, 26–48, 65–6, 102–3, 114, 121, 131, 140, 221–2, 250–2
Confucianism, 19–22, 74–100, 102, 117–20, 129, 133, 165–76, 179, 181n1, 183, 185, 200, 208, 224, 231–7; classical, 21–2, 88, 93, 124, 165, 195; see also Analects; Mencius; neo-Confucianism; Xunzi
Confucius, 168
consensus, 3, 19, 63, 72–3, 206, 227, 236–7, 251, 255; versus assimilation, 16
convergence, 194, 204, 206
corruption, 220, 255
Crawford, Andrew, 118n27
Crescent magazine, 202–3
culture, 1, 5

Dai Zhen, 76, 93–7, 100, 167, 173–4, 194
dan (quiescent), 77

Dao De Jing, 81
Daoism, 75n2, 88, 93, 142–3; see also
Dao De Jing: Yang Zhu; Zhuangzi
daoli 許理 (pattern of the way, moral principle), 106–7
daoxin 道心 (way mind), 80n7
Dardess, John, 83
Darwinism, 119–21, 139, 147, 150–1, 159–16
Davidson, Donald, 35n6, 37n8, 39n9, 43
de Bary, Wm. Theodore, 5n9, 21n30, 120n34, 176
democracy, 128–9, 187–8, 202, 229–30, 247
Deng Xiaoping, 234
deontological, 208, 226, 234
desires, 75–97, 165–7, 171–3; no desires, see wuyu; valorizing, 75, 83–97, 111, 117, 120–1, 122, 151; see also commercialization
Dewey, John, 24, 187–8, 194–200
dialogue, 15–18, 207, 256–8
distinctiveness versus uniqueness, 205–6, 253–4
dogmatism, 53–5
Donnelly, Jack, 10–11, 19n26, 21n31
Dowdle, Michael, 5n9
duties, 29, 109
Dworkin, Ronald, 209–11, 213, 226
ebonics, 28n1
education, 135, 182, 190
Elman, Benjamin, 83n14, 89n21, 90, 127n51, n53
engagement, 65–73, 222–5, 250–1;
horizontal, 72–3, 254–5, 257–8;
non-discursive, 69–71
epistemological norms, 38, 53–4, 251
equality, 122, 202, 215, 246
European rights discourse, 98–9, 101,
141–62, 180, 183–4, 188–93; in Netherlands, 115
evidential learning, see kaozhengxue
Ewell, John, 80n10
exclusionary reason, 212
expressive rationality, 43, 68, 114
fa 法 (law, standard, structure), 90
falü 法律 (law), 158–62; see also law
Falun Gong, 5
Fay, Brian, 16n22
feeling of right, 146–8; see also quanli
sixiang
Feigon, Lee, 181n2
Feinberg, Joel, 223–5
feminists, 72
fen 分 (lot), 109; see also benfen
Feng Congwu, 84n15
Fifth Modernization, 71, 229
Fikentscher, Wolfgang, 144n6
Four Modernizations, 71
free speech, 118–19, 137, 187, 227
free will, 131, 133, 192
French Revolution, 186, 202
Fukuzawa Yukichi, 122–3
Fung, Edmund, 203n24
Gao Yihan, 188–95, 202, 237, 245–6, 248
geming minquan 革命民權 (revolutionary people’s rights), 203, 238
General Laws of the Myriad Nations, 107–110, 111–13, 115, 131
general will, 192
geren zhuyi 個人主義 (individualism), 184, 233
gexing 個性 (individuality, personality), 184, 198n18
Gibbard, Allan, 16, 17n24, 23, 53–65, 209n4
Glendon, Mary Ann, 10n16, 201n21
globalization, 11
Globe Magazine, 130–2
GMD, see Guomindang Party
God, 131, 133
gong 公 (impartial, general, public), 82, 91–3, 164n27, 169, 219
gong li 公利 (general benefit), 85–6
gongyi 公義 (public duty), 129
good knowing, see liangzhi
Graham, A. C., 76n3, 80n8, 158n19
Great Leap Forward, 246–7
Grice, H. P., 33
Grieder, Jerome, 194n14
Grotius, Hugo, 98
group, 138, 154, 158, 186, 193, 248 (see also community); rights, 180 (see also guojia quanli)
Gu Yanwu, 89–93, 99, 126
Guang, Lei, 214n10, 229–30
Guo Songtao, 128n54
Guojia quanli 國家權利 (state rights), 191
Guoji zhuyi 國家主義 (nationalism), 186
Guomindang Party (GMD, Nationalist Party), 139, 180, 200–4
Guquan 國權 (state rights), 191
Haakonssen, Knud, 99
Habermas, Jürgen, 16n23
Haeckel, Ernst, 147
Hall, David, 18, 195
Han Fei Zi, 164–5
Han Tan, 113
Handlin, Joanna, 84n15, 171–2
Hansen, Chad, 55
haoran zhi qi 泛然之氣 (flood-like energy), 156–7
He Hangzhou, 218–20, 224
He Qi, 136–8
He Zhen, 162
Hegel, G. W. F., 147, 154, 183
Glossary and Index

heyi 合一 (unity), 233; see also unity
Hobbes, Thomas, 98
Hobhouse, Leonard, 180
holism, 30–3
honbun 本分 (natural lot), 115; see also benben
Hu Liyuan, 136–8
Hu Shi, 194n14
Huang Zongxi, 84–6, 91, 99–100, 125–6, 166–7
Huang Zunxian, 128n54
human dignity, 10
human nature, 8, 51, 59–60, 167, 215, 257
human rights, 196; see also renquan
Human Rights in China (HRIC), 256–7
humaneness, see ren (humaneness)
Hundred Days reform movement (1898), 128, 134, 140
Huxley, Thomas, 139
Hymes, Robert, 126n49
I–we versus I–thou intersubjectivity, 37
Ihara, Craig, 224
imperialism, 124, 248
incommensurable versus incommensurate, 6, 44, 47, 66, 252
independence, 118, 122, 131; national, 242
individual and versus collective, 114, 126, 146, 148–9, 158, 177, 182
institutions, 99, 125, 128–9, 137, 160, 220, 238
interests, 74, 86, 129–30, 143–5, 164–6, 192, 208–31
internal criticism, 6, 69, 72
International Covenant on Civil and Political Rights, 5
International Covenant on Economic, Social, and Cultural Rights, 240
international law, 9–10, 104–10
Ip, Hung-yok, 188n8
isolation, 57–8
ius, 29
Jenks, Edward, 139
Jensen, Lionel, 58n3, 123n39
Jesuits, 58, 123n39
Jhering, Rudolf von, 23, 99, 141–62, 224
ji you li quan, you zhi min bing 既有利權，又執民柄 (since you have such advantages . . .), 112n15
jiandu (tax commissioners), 113
jiao zhan quanli 交接權利 (rights due to war), 110
jing 敬 (revere), 87
jingshi 縱世 (statecraft), 85, 89, 104–5, 120, 124
jingqu 僥取 (aggressiveness), 156; see also aggressiveness
jinsei 仁政 (humane government), 119; see also renzheng
jinwa 人和 (harmony among men), 119
jishen 己身 (individual), 176
jitū minken 自由民權 (freedom and popular authority), 117–18
Judge, Joan, 128n54
junquan 俊權 (sovereign’s authority), 129n56
junzi 君子 (superior person), 87
Kamachi, Noriko, 128n54
Kang Youwei, 127, 132–3, 140
Kant, Immanuel, 190
kaozhengxue 考正學 (evidential learning), 89
Katō Hiroyuki, 102–3, 116, 118–21, 150–1
Keenan, Barry, 194n14
ken 權 (power, rights, authority), 115–16; see also quan
kengi 權義 (rights), 122
kenri 權利 (rights), 116
kenri 権理 (rights), 116, 122
kenri tsugi 権理通義 (rights), 122

Kent, Ann, 4n7, 5n10, 9, 20, 242n25, 244n28, 245n29
Kitcher, Phillip, 61n6
Knoblock, John, 109n8

ko¯ken (public rights), 118; see also gongquan

kong 空 (empty), 95
Kuhn, Thomas, 44, 47

language, 27–8, 41; second first language, 6, 66; see also linguistic determinism
Laski, Harold, 180
Lau, D. C., 169n31, 170n32
law, 143–9, 158–62, 184, 199; see also fa; fallù
least-common-denominator, 13
Lee, Theresa, 126n50
legal system, 14–15
legalism, see Han Fei Zi
Leninism, 180, 203
Levenson, Joseph, 143
Lewis, Charlotte, 128n55

lì 例 (custom, rule), 105–6, 108
lì 利 (interest, benefit), 74, 91, 110, 170
lì 理 (pattern, principle), 95, 108, 110, 171–4; see also tianli
lì 禮 (ritual, rites), 54, 208; see also life; ritual
Li Buyun, 216–18
Li Hongzhang, 111–15, 118, 133, 182
Li Yun chapter of Book of Rites, 166

Liang Shuming, 178–9, 185n6
liangneng 良能 (innate good ability), 153n15
liangzhi 良知 (innate good knowing), 153–4, 161, 167–9
liberalism, 12, 14, 52, 102–3
lifa 禮法 (rites and laws), 232–3
lijin 稅 (tax), 113
Lin Keyi, 190n10
Lin Xiangru, 142
Lin Xie, 163–4
Lin Yü-sheng, 181
Lin Zexu, 104–5
linguistic determinism, 31
liquan 利權 (economic control, economic rights), 111–14, 181–2
Liu, Kwang-ching, 93n22, 131n58, 111n13, 112n14, 139nn69–70
Liu, Lydia, 21n29, 103–4
Liu Huaqiu, 1, 242; his first claim, 19, 205–6; his second claim, 23, 49, 73, 207, 252; his two claims, 1, 22, 24, 250, 258
Liu Nanlai, 241n24, 242
Liu Shipei, 23, 140–1, 162–77, 181–2, 185, 194, 245
Liu Zongzhou, 86n19
Locke, John, 99, 138
long-term fallibilism, 56
Lovibond, Sabina, 217n12
Lü Kun, 171–2
Lü Liuliang, 165–6
Lufaro, John, 84n16
Lukes, Steven, 201n20
Luo Longji, 179
Luo Mingda, 218–20, 224
Luo Qinhun, 84n15
Lyons, David, 209n4, 210n5

Machiavelli, Niccolo, 156n7
MacIntyre, Alasdair, 6–7, 17n24, 47, 54, 66, 69, 253
Madsen, Richard, 2n1
Manchus, 89
Mao Zedong, 204, 246–7
Martin, W. A. P., 3, 107–10, 130
Glossary and Index

Marx(ism), 24, 149n12, 162, 180, 185–8, 200–4, 233, 246; see also communism
Masini, Frederico, 106, 128n54
Matsumoto Sannosuke, 120nn32–4
May Fourth movement (1919), see New Culture movement
Meiji Restoration, 186
Meiji Six Magazine (Meiroku Zassi), 116–17
Mencius, 88, 94, 119, 124–5, 153–7, 164n27, 165–6, 176
Metzger, Thomas, 176n37
Midgely, Mary, 10–11
Min, Tu-ki, 128nn54–5, 136n64
min 民 (people, masses), 174, 176
minben sixiang 民本思想 (people-as-root thought), 124–6, 135
Ming Taizu, 157
mingfen 名分 (obligations), 109; see also duties
minkaen 民權 (people’s authority, people’s rights), 128n54; see also jiýa minkaen; minkaun
minkaun 民權 (people’s authority, people’s rights), 23, 123, 126, 128–30, 134–6, 137–8, 150
minyue 民約 (social contract), 164
minzhu 民主 (democracy), 129; see also democracy
missing-word cases, 42–3
missionaries, see Jesuits; Protestant missionaries
Mizoguchi Yuizo, 126nn48–50
modernity, 10
modus vivendi, 63–4
moral schizophrenia, 67
morality as dynamic and non-monolithic, 7, 19, 57; see also pluralism
Mori Arinori, 116n21
Munro, Donald, 234n18
Najita, Tetsuo, 84n16, 120n34
Napoleon, 157–8
Narramore, Terry, 203n24
Nathan, Andrew, 20, 175n36
nation, 182; see also guojia zhuyi
national essence, 163, 182, 185
Nationalist Party, see Guomindang Party
natural rights, 8, 98, 102, 107, 121, 138, 187, 196, 214–15, 220, 254
negative rights versus positive rights, 29, 180, 199, 243–4
neo-Confucianism, 20–1, 23, 75–100, 237, 253
neologism, 29
New Culture movement (1915–1925), 181–3, 186
New Text versus Old Text (Confucian classics), 127, 132
New Youth magazine, 183, 195n15
Ng, Wai-ming, 128n54
Ng, Wing, 129n56
nihilism, 51
Nishi Amane, 115n17, 116n21
Nishimura Shigeki, 116n21
normative competence, 54, 60, 68–72, 255, 257–8
norms of accommodation, 16, 62–3, 255; see also accommodation
Nozick, Robert, 210n6, 229
objective truth, 36
objectivity, 36–9
Onogawa, Hidemi, 162n22
Ouyang Xiu, 85n18
Parekh, Bikhu, 13n20, 17
Parker, Peter, 105–6
parochialism, 55, 250, 252
Peerenboom, Randall, 22n32, 208–11, 214, 221, 234–6
Peng Kang, 203n25
Pennock, J. Roland, 210
Glossary and Index

People’s Republic of China (PRC), 205, 256–7
people-as-root thought, see minben sixiang
personality, 146–7, 197–8; see also renge
perspectival, 35–8
Petit, Philip, 209n4, 210n6
physical versus metaphysical, 152
ping 平 (calm), 77
pingdeng 平等 (equality), 167; see also equality
pin’ge 品格 (character), 152
pingxing zhi quan 平行之權 (rights of equality), 107
Pleister, Wolfgang, 148n11
pluralism, 23, 26, 193, 230, 234–5, 252;
and conceptual differences, 45–8;
strategies in response to, 49–73
Pong, David, 112
positive rights, see negative rights versus positive rights
positivism (legal), 98–9, 144n7, 148, 159, 187
power, 18, 28, 31, 60, 108, 256
pragmatic disagreement, 65–7
pragmatism, 18, 51, 56, 63, 196,
217n12
progress, 161, 183
proletariat, 202
property, 146, 185
protected reason, 212
Protestant missionaries, 120–2
Pufendorf, Samuel, 98–9
qi 氣 (ether, energy), 82
Qin Shi Huang, 157
qing 情 (natural inclination), 86
quan 權 (power, rights, authority),
quambing 權柄 (power), 181–2
quanli 權力 (power), 150–1
quanli 權利 (rights): definition, 29,
150–77, 183; origins, 3, 20, 23, 74,
108–10, 139, 142–3; see also rights
quanli sixiang 權利思想 (rights consciousness), 152–62, 220, 224
quanli yaoqiu 權利要求 (rights-needs), 218
quanli yaoqiu 權利要求 (rights-claims), 218
quanxian 權限 (limits on rights), 170
Ramberg, Björn, 34n5
Rankin, Mary, 126n49, 128n55
Rawls, John, 14–15
Raz, Joseph, 211–13, 216, 222–5,
226–9, 231, 244
Reagan, Ronald, 240
Recht, 141–50
reference, 28
reform, 111, 120, 123–39
relativism, 38
ren 仁 (humaneness), 81, 94–5, 97,
120, 155, 199, 170
ren 人 (people), 174
ren ren dou you shengcun quan
人人都有生存權 (all people have rights to subsistence), 28
ren ren you zizhu zhi quan 人人有自主之權 (every person has the power of self-mastery), 130
Ren Wanding, 230
ren zhi wei ren 人之為人 (people to be people), 220
renge 人格 (personality), 154, 162, 179, 183–91, 197, 198n18, 221,
237–9, 242; see also renshen renge
renqing 仁情 (humanity, human feeling, humans’ natural desires),
105, 172
renquan 人權 (human rights), 3, 187,
203, 219–20
renshen renge 人身人格 (person and personality), 218
renxin 人心 (human mind), 80n7
renyu 人欲 (human desires), 79–83
renzheng 仁政 (humane government), 119, 155
repression, 18, 59–61, 68, 70, 174
responsibility, 172
ri 利 (benefit), 116
ri 理 (pattern, principle), 116
rights: definition, 28, 212; economic, 189–90, 190n10, 239–49 (see also liquan; shengcun quan); inalienable, 99; lack of word in pre-nineteenth-century China, 74; as opportunities, 215; Political Individualist conception of, 180; as trumps, 209–11, 213, 226, 234
rights consciousness, 152–62, 220, 224; see also feeling of right ritual, 100, 161, 208
Roosevelt, Franklin D., 241
Rorty, Richard, 7, 11n17, 51–3, 56, 70
Rousseau, Jean-Jacques, 23, 165–74, 192
rujiao 儒教 (Confucian teaching), 181n1
sage, 76–7, 86, 88, 91, 95, 120, 167
san gang 三纲 (Three Bonds), 136, 173
Schindler, Oskar, 67
scorekeeping, 35–7
Seki Shingo, 117n24
Selden, John, 98
self-cultivation, 83
self-government, 126
self-respect, 223–5
self-strengtheners, see ziqiang yundong
selfishness versus self-interest, 219
selves, social, 88, 97, 169; see also shen
Sen, Amartya, 246–7
sentimental education, 70
Seymour, James, 4n5, 214n10
Shek, Richard, 130n57
shen 身 (embodied self), 89–9, 94
shengcun 生存 (subsist, exist, live), 244
shengcun quan 生存權 (right to subsistence), 190, 240–9
shi 勢 (effectiveness), 172
shi 士 (gentry), 86
shiken 私權 (private rights), 118
shixiang 識想 (consciousness), 155
shu 忍 (using oneself as a measure), 169–70
Shue, Henry, 241n23, 244, 245n29
shuren 庶人 (multitudes of people), 109
si 私 (personal, self-regarding, private), 87–97, 164n27, 185, 219; criticized as selfishness, 82, 96, 171
siquan 私權 (private rights), 107
siyi 私益 (personal interest), 189
skepticism, 51, 53, 55–6
slaves, 152–3, 183, 190, 247
social contract, 98–9; see also minyue sociobiology, 61n6
Song Lian, 83
sovereignty, 181, 186, 193, 237, 242
Spar, Frederic, 203n24
state, 10, 121n35, 129–30, 144, 191–3, 218
statecraft, 85, 89, 104–5, 120, 124; and the self-strengthening movement, 111
Stout, Jeffrey, 47n12
subjectivism, 51
sui qi sheng 遂其生 (fulfill one’s life), 94
Sun Yatsen, 238
Suzuki Shuji, 109n10, 139n70
Svarverud, Rune, 105–6
Svensson, Marina, 4n4, 20n27, 141n1, 177, 188n8, 190n10, 203n24, 245n29

282
Glossary and Index

Taiping rebellion, 111
Tan Mingqian, 202–3, 246
Tan Sitong, 133n60, 173
tempu jinken 天賦人權 (heaven-endowed [i.e., natural] rights), 120
teqian 特權 (privileges), 219
thin versus thick values, 12–16, 62–3, 255
Three Bonds (san gang), 136, 173
tian 天 (heaven), 167
tian xia 天下 (all-under-heaven), 126
tianfu renquan 天賦人權 (heaven-endowed [i.e., natural] rights), 120
tianli 天理 (heavenly pattern), 79–82, 105, 173
tiaozheng 調整 (mediate), 216
Tibet, 207
Tillman, Hoyt, 76n3, 84n15
Tokutomi Sohō, 151
tolerance, 61, 63–5, 257
Torio Koyata, 117n24
tradition(s), 1, 6–7, 143, 253
tranquility, 77
translation, 42, 74, 103–4, 104–10, 115–16, 135–6, 194; target and source language versus host and guest language, 103
translingual practice, 103; see also Liu, Lydia; translation
treaties, 111–12, 114, 124
Tsuda Shinichiro, 115n17
tsūgi 境義 (rights), 122
Tuck, Richard, 98
Tucker, John, 117n25, 120n32, 122n36
U.S. foreign policy, 4
United Nations, 4, 252; Vienna World Conference on Human Rights (1993), 1, 4–5, 241–2; see also International Covenants;
Universal Declaration of Human Rights
unity, 77, 230–8
Universal Declaration of Human Rights (UDHR), 4, 9, 21, 241, 243
universality, 12, 17
utilitarianism, 208–9, 214, 221
Vattel, Emmerich de, 105–6
Waiting for the Dawn, 85, 126, 166
Wakabayashi, Bob, 102–3, 120n34
Wakeman, Frederic, 129n56
Waldron, Jeremy, 201n20
Walzer, Michael, 12–15; critique of Rawls, 15n21
wan 完 (complete)
Wang Fuzhi, 173–4
Wang Kangnian, 134n62
Wang Yangming, 153n15, 157, 167–9, 182
Watson, Burton, 170n32
Weatherley, Robert, 4n7, 20n27, 200–1
Wei Jingsheng, 4, 214–16, 229–30, 237
Wei Yuan, 105, 127
weimin zhuyi 民主主義 (populism), 186
Welchman, Jennifer, 198–9
well-being, individual versus relational, 97
Western media, 2
Wheaton, Henry, 3, 107–10
white paper on human rights (1991), 4, 244–5
Whitman, James, 144n6, 147n10
Wieacker, Franz, 144n6, 147n9–10
Williams, Bernard, 12n19, 64–5
Williamson, Alexander, 131–2
Wong, David, 125n45
Wood, Allan, 21n30, 108n6, 127n51
wuyu 無欲 (no desires), 75–7, 79–80
**Glossary and Index**

- **Xia Yong**, 231–5, 237
- **xiaozi** (filial son), 157
- **xing er shang** (metaphysical), 152
- **xing er xia** (physical), 152
- **xing zhi yu** (desires of the nature), 80–1
- **xingge** (personality), 198n18
- **Xu Zhengxiong**, 137n65
- **Xue Fucheng**, 111n12
- **Xunzi**, 100, 108–9, 151, 161, 165, 232
- **Yan Fu**, 139
- **Yanabu Akira**, 118n26
- **Yang Zhu**, 142–3, 156
- **yantai** (inkstone), 42–3
- **Yanzi (Yan Hui)**, 78
- **yi** (righteousness), 105, 155–6, 163, 170–1
- **ying you quan** (due rights), 216, 218
- **yingxiong** (hero), 157
- **yitong** (unity), 233; see also unity
- **yiwu** (duty, ethical responsibility), 172–3
- **Yoon, Seungjoo**, 134
- **you fangyan zhi quan** (right of free expression), 137n66
- **yu** (desire), 173; see also desires
- **Yu Yingshi**, 84n16, 236n19
- **Yuan Dehuai**, 105–6
- **Yuan Shikai**, 163

- **Zarrow, Peter**, 161n21, 162n22, 163n23, 181
- **Zeng Guofan**, 157
- **Zhang Binglin**, 162–3, 182
- **Zhang Wenxian**, 217–18, 230–1
- **Zhang Zhidong**, 128, 133–8, 140

- **zhibi zhi quan** (right to property), 107
- **zhe shi yige yantai** 這是一個硯臺 (This is an inkstone), 42
- **zhen** (genuine, true), 114
- **zheng** (ordering of life), 86, 175
- **zhiqi** (committed spirits), 167
- **ziye** (work, profession), 174
- **zhong** (doing one’s best for others), 169
- **zhongchen** (loyal minister), 157
- **zhongguo ying you zhi quan** (China’s due rights, authority), 113; see also quan
- **Zhou Dunyi**, 76–9; **Zhu Xi** on, 79
- **Zhou Fohai**, 203–4
- **Zhu Xi**, 78–83, 87, 93–6, 171
- **Zhuangzi**, 78n6, 170
- **zili** (look to one’s own interests, self-interest), 85, 166
- **zili zhi min** (self-standing people), 175
- **zili zhi neng** (the ability to establish oneself), 190
- **zineng zuozhu zhi quan** (power to be masters of themselves), 131
- **ziqiang yundong** (self-strengthening movement), 111–15
- **ziran** (spontaneity), 232
- **ziran zhi quan** (natural rights), 107; see also natural rights
- **zisi** (live for oneself, selfishness), 85, 166, 219
- **ziying** (seek oneself), 165
- **ziyou** (freedom, independence), 170; see also independence
- **ziyou quan** (ability to act freely, right to freedom), 168, 174, 190

284
Glossary and Index

zizhu 自主 (self-sovereignty, self-mastery), 131, 202
zizhu quan 自主權 (self-sovereignty), 189
zizhu zhi quan 自主之權 (power of self-mastery), 131–3, 150, 183; see also free will; independence

zuo ren 做人 (be a person), 221, 237; see also ren zhi wei ren